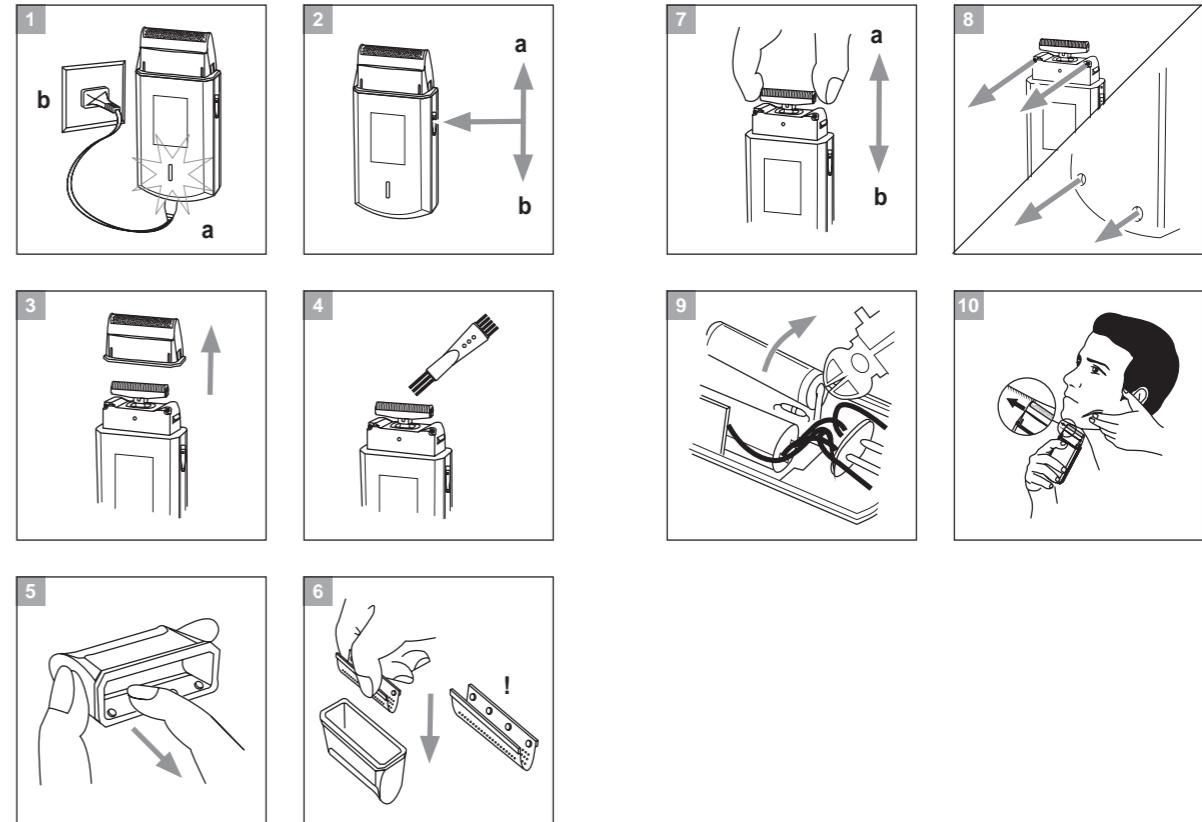
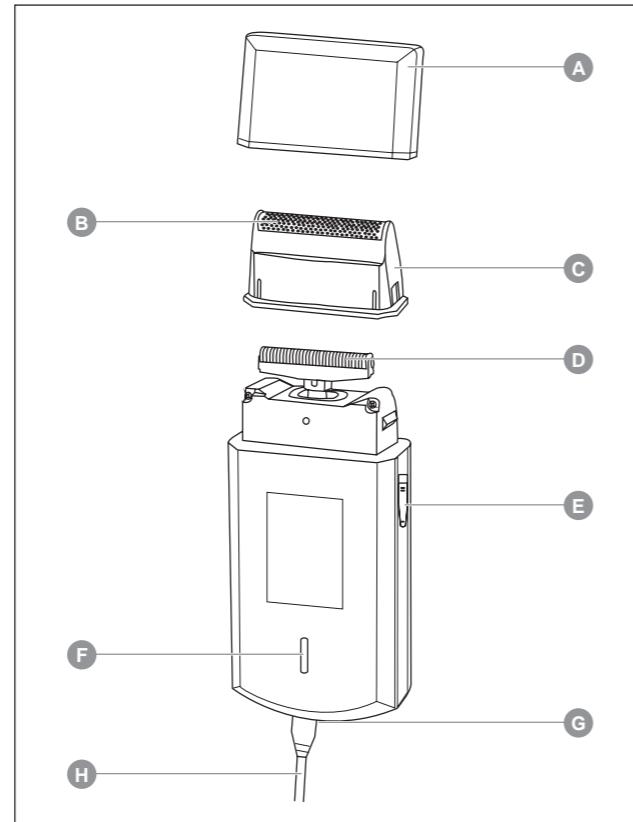




Type 3615

- PL** Instrukcja obsługi
Golarka z zasilaniem akumulatorowym
- CZ** Návod k použití
Holící strojek s akumulátorem
- RU** Инструкция по применению
Аккумуляторная электрическая бритва
- GR** Οδηγίες χρήσης
Επαναφορτιζόμενη ξυριστική μηχανή

3615-1020_01/2012

**PL** Instrukcja obsługi

Opis części
 A Osłona
 B Folia goląca
 C Głowica goląca z folią golącą
 D Nóż lamelowy
 E Włącznik/wyłącznik
 F Kontrolka stanu naładowania
 G Gniazdo urządzienia
 H Kabel sieciowy z wtyczką do urządzeń małych

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
 Podczas używania urządzeń elektrycznych, dla własnej ochrony przed doznaniem obrażeń ciała i porażeniem prądem należy koniecznie przestrzegać następujących wskazówek:

Pred użyciem urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami!

Golarki używać wyłącznie do golenia ludzkiego zarostu.

Urządzenie podłączać tylko do prądu zmiennego. Zwrócić uwagę na napięcie znamionowe podane na tabliczce znamionowej.

W żadnym wypadku nie dotykać głowicy urządzenia elektrycznego, które wpadło do wody.

Natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

Urządzenia elektryczne nie mogą być nigdy używane w wannie lub pod natrykiem.

Urządzenia elektryczne należy zawsze odkładać lub przechowywać w taki sposób, aby nie mogły spaść one do wody (np. umywalki). Należy unikać kontaktu urządzeń elektrycznych z wodą i innymi cieczami.

Za wyjątkiem ładowania, po użyciu urządzenia należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

Przed czyszczeniem urządzenia wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

Urządzenia te nie powinno być używane przez osoby (włączając w to dzieci) z ograniczoną sprawnością fizyczną, umysłową lub sensoryczną oraz przez osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba że użytkowanie sprzętu odbywa się pod nadzorem i z instrukcją opiekunów odpowiedzialnych za bezpieczeństwo wspomnianych osób. Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie wykorzystują urządzenia do zabawy.

Urządzenia używać tylko zgodnie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie akcesoria zalecanych przez producenta.

Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonym kablem elektrycznym. Nie należy używać urządzenia również w sytuacji, gdy działa ona nieprawidłowo, jest uszkodzona, lub wpadło do wody. W takich wypadkach należy przesłać urządzenie do kontroli i naprawy do naszego Centrum Serwisowego. Naprawy urządzeń elektrycznych mogą dokonać jedynie wykwalifikowani technicy.

Przy przenoszeniu nie chwytać urządzenia za kabel elektryczny i nie używać kabla jako uchwytu.

Urządzenie trzymać z dala od gorących powierzchni.

Nie ladować lub przechowywać urządzenia z przekrętnikiem lub zagiętym kablem.

Nie wkładać jakichkolwiek przedmiotów w otwory urządzenia i nie dopuścić do dostania się ich do urządzenia.

Używać i przechowywać urządzenie wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

Nie używać nigdy urządzenia w otoczeniu, gdzie używane są produkty aerosolowe (spray) lub gdzie uwalniany jest tlen.

W celu ochrony przed doznaniem obrażeń nie używać urządzenia, gdy folia goląca jest uszkodzona.

Pred pierwszym użyciem czas ładowania powinien wynosić około 16 godzin.

Urządzenia posiadają zabezpieczenia ochronne i nie powinno zakłócić. Urządzenie spełnia wymagania Dyrektywy UE o kompatybilności elektrycznej 2004/108/WE oraz Dyrektywy o niskim napięciu 2006/95/WE.

Zużytych baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Zużyte baterie/akumulatory należy usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

NIMH

Ładowanie akumulatora

• Włączając urządzenie za pomocą przełącznika zat./wyl. (rys. 2a) i włączając po użyciu (rys. 2b).

• Wtyczka do urządzeń małych włożyć w gniazdo urządzenia (rys. 1).

• Kabel sieciowy włożyć do gniazda sieciowego (rys. 1b).

• Podczas ładowania świeci się zielona kontrolka ładowania.

• Czas ładowania do osiągnięcia pełnego stanu ładowania wynosi wtedy ok. 8 godz.

• Czyszczenie: Dla zagwarantowanego dłuższego okresu żywotności akumulatorów, przed kolejnym ładowaniem należy je zawsze całkowicie rozładować.

Praca z zasilaniem akumulatorowym

• Włączając urządzenie za pomocą przełącznika zat./wyl. (rys. 2a) i włączając po użyciu (rys. 2b).

• Calkowite ładowanie akumulatora pozwala na użytkowanie urządzenia przez 45 minut bez konieczności podłączenia do zasilania sieciowego.

Golenie przy użyciu folii golącej

System golący funkcjonuje dopasowując się do konturów twarzy oraz powierzchni skóry w obrębie brody i szty, dzięki temu uzyskując się optymalny rezultat golenia. Zaleca się dokładne wyczyścień oraz wysuszanie skóry twarzy i szty.

• Golenie prowadzi lekko naciśkając pionowo do powierzchni skóry w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów brody (rys. 10). Skóra napięta wolną ręką, aby włoski brody się ustawiły pionowo.

• Unikaj mocnego naciśnięcia na folię golącą, bowiem może to doprowadzić do pęknięcia folii.

• Po użyciu ponownie natrykaj osłonę.

• Skóra musi się przyzwyczaić do golenia przy użyciu folii golącej. Zazwyczaj trwa 2–3 tygodnie.

Czyszczenie i pielęgnacja

• Nie zanurzać urządzenia w wodzie!

• Przed każdym użyciem urządzenia wyciągnąć kabel sieciowy z gniazda sieciowego.

• Po każdym użyciu należy wyjąć głowicę golącą z obudowy (rys. 3), wyczyścić na płaskiej powierzchni oraz zdjąć pozostałe włosy. Nóż lamelowy czyścić za pomocą szczoteczki do czyszczenia (rys. 4).

• Folij golącą nie wolno czyszczyć szczoteczką do czyszczenia, gdyż można ją w ten sposób uszkodzić.

• Urządzenie czyszczyć miękką, ewentualnie lekko nawilżoną ścieżką.

• Nie stosować rozpuszczalników ani środków do szorowania!

• Po wyczyścienniu ponownie natrykaj osłonę.

• Jeśli po dłuższym okresie użytkowania, pomimo regularnego czyszczenia i naoliwiania właściwości foliowej urządzenia uległy osłabieniu, należy wymienić nową lamelę i folię golącą.

• Nóż lamelowy oraz folia goląca (numer zamówienia 3615-7000) można nabycь w handlu lub w naszym Centrum Serwisowym.

Wymiana noża lamelowego i folii golącej

Noż lamelowy i folia goląca wymieniane są w razie potrzeby w następujący sposób:

• Wyłączyć urządzenie za pomocą przełącznika zat./wyl. (rys. 2b).

• Wymieścić folię golącą

• Usunąć osłonę z głowicy golącej.

• Zdejmąć głowicę golącą wraz z folią golącą (rysunek 3).

• Wyjąć folię golącą z głowicy golącej (rysunek 5).

• Podczas wkładania nowej folii golącej trzymać ją wyłącznie na bokach i wsuwać do otworu głowicy golącej (rysunek 6).

• Wymieścić noż lamelowy

• Chwytać noż lamelowy za obrzeże i wyjąć z uchwytu (rys. 7a).

• Włożyć nowy noż lamelowy i zatoczyć go w dół (rysunek 7b).

• Ponownie natrykaj głowicę golącą wraz z folią golącą i zablokuj.

Użytywanie w krajach UE

• Po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenie należy usunąć w ekologiczny sposób.

• Włączyć urządzenie w celu całkowitego wyładowania akumulatorów.

• Zdejmąć głowicę golącą wraz z nożem lamelowym (rysunek 3/7).

• Za pomocą śrubokręta wyciągnąć z obudowy 4 śruby (rysunek 8).

• Wyjąć układ scalony.

• Wyjąć akumulator (rys. 9) i przekazać do właściwego punktu zajmującego się utylizacją.

• Po wyjęciu akumulatora nie podłączać urządzenia do zasilania sieciowego!

Użytywanie w krajuach spoza UE

• Po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenie należy usunąć w ekologiczny sposób.

• Włączyć urządzenie w celu całkowitego wyładowania akumulatorów.

• Zdejmąć głowicę golącą wraz z nożem lamelowym (rysunek 3/7).

• Za pomocą śrubokręta wyciągnąć z obudowy 4 śruby (rysunek 8).

• Wyjąć układ scalony.

• Wyjąć akumulator (rys. 9) i przekazać do właściwego punktu zajmującego się utylizacją.

• Po wyjęciu akumulatora nie podłączać urządzenia do zasilania sieciowego!

CZ Návod k použití

Popis dielu
 A Chránik
 B Planžeta
 C Sústrediaci hlavice s planžetou
 D Lamelový nůž
 E Tlačítko pre zapnutí/vypnutí
 F Kontrolka nabijania
 G Zdrojový kábel
 H Sírový kábel s malou priehľadovou zástrčkou

Dôležité bezpečnostné pokyny

Pri používaní elektrického prístroja dodržujte pre vlastnú ochranu bezpodminečne nasledujúce upozornenie:

Pred použitím prístroja si prečítajte všetky pokyny!

• Používajte holíci stroje výhradne k holení ľudských vousov.

• Prístroj pripojte pouze ke strednému napäti. Dobejte na jmenovité napäti uvedené na typovom štítku.

• V žiadnom prípade neodvádzajte elektrických prístrojov, ktoré spadol do vody.

• Okamžite odpojte zástrčku zo sieti.

• Elektrické prístroje nikdy vždy odkládajte, resp. uchovávajte tak, aby nemohly spadnúť do vody (napríklad do umývadla). Využívajte sa kontaktu elektrických prístrojov s vodom a jinými kapalinami.

• Kromé nabijania prístroj po použití vždy odložte zástrčku zo sieti.

• Vždy udržiavajte vodné zdroje vzdialé od elektrického prístroja.

• Elektrické prístroje nikdy nepoužívajte vo vanne alebo v kúpeľni.

• Užívajte a skladajte elektrického prístroja iba v suchých miestnostiach.

• Vždy udržiavajte vodné zdroje vzdialé od elektrického prístroja.

• Elektrického prístroja vždy udržiavajte vzdialé od vodných potrubí.

• Elektrického prístroja vždy udržiavajte vzdialé od vodných potrubí.

• Elektrického prístroja vždy udržiavajte vzdialé od vodných potrubí.

• Elektrického prístroja vždy udržiavajte vzdialé od vodných potrubí.

• Elektrického prístroja vždy udržiavajte vzdialé od vodných potrubí.

• Elektrického prístroja vždy udržiavajte vzdialé od vodných potrubí.

• Elektrického prístroja vždy udržiavajte vzdialé od vodných potrubí.

• Elektrického prístroja vždy udržiavajte vzdialé od vodných potrubí.

• Elektrického prístroja vždy udržiavajte vzdialé od vodných potrubí.

• Elektrického prístroja vždy udržiavajte vzdialé od vodných potrubí.

• Elektrického prístroja vždy udržiavajte vzdialé od vodných potrubí.

• Elektrického prístroja vždy udržiavajte vzdialé od vodných potrubí.

• Elektrického prístroja vždy udržiavajte vzdialé od vodných potrubí.

• Elektrického prístroja vždy udrž